

Section Chaussy

Club Alpin Suisse CAS  
Club Alpino Svizzero  
Schweizer Alpen-Club  
Club Alpin Svizzer



# ECHO DE CHAUSSY

[WWW.CAS-CHAUSSY.CH](http://WWW.CAS-CHAUSSY.CH)

93<sup>ème</sup> année / N° 3 - Décembre 2020





Alexandre & Cathy Borghi



La Moraine  
CP 128  
Les Diablerets

Tél +41 (0)24 492 31 43  
Fax +41 (0)24 492 37 02

info@borghiconstruction.ch



Construction et rénovation de chalets • Maçonnerie • Génie Civil • Terrassements  
Aménagements extérieurs • Pierre naturelle • Maîtrise Fédérale



**Une Boucherie  
Un Restaurant**

**Hôtel La Couronne**

www.aubergedelacouronne.ch  
www.reichenbach-paradis-saveurs.ch  
Restaurateur au Château d'Aigle | Famille Reichenbach

**A vendre**  
**bois de feu foyard sec**  
toutes dimensions

Livré à domicile ou pris sur place (Aigle)

Natel 079 214 0788 • Tél. + fax 024 492 3103  
e-mail : garry.iso2@gmail.com




## SOMMAIRE

- edito
- du côté des membres/mutations
- Besoin de bénévoles
- cours technique de ski
- semaine d'alpinisme au Mont-Rose
- présentation du programme 2021
- programme des courses
- programme jeunesse 2021
- cours technique à Moiry
- nouvelles de Tracuit
- activités de la jeunesse
- raid dans le Stubaital
- week-end escalade
- du côté de la nature

Section Chaussy  
Club Alpin Suisse CAS  
Club Alpino Svizzero  
Schweizer Alpen-Club  
Club Alpin Svizzer



Sites internet : [www.chaussy.ch](http://www.chaussy.ch) - [www.tracuit.ch](http://www.tracuit.ch) - [www.cabane-diablerets.ch](http://www.cabane-diablerets.ch)

Bulletin de la Section Chaussy

Publicité : [secretariat@cas-chaussy.ch](mailto:secretariat@cas-chaussy.ch)  
Textes et récits : [echo@cas-chaussy.ch](mailto:echo@cas-chaussy.ch)  
Impression : Imprimerie Nouvelle - Leysin

Président : Stéphane Tille - Tél. 024 466 98 00 - Mobile 079 847 50 90  
Trésorier : Stéphane Tille  
Secrétariat : Monique Bonvin  
Responsable media : Sébastien Maillard  
Membres, mutations, changement d'adresse : Laurence von Grünigen  
Responsable des courses : Christian Ruffieux  
Préposé aux cabanes : Frédéric Gasser  
Responsable OJ et AJ : Martine Wittwer  
Préposé à l'environnement et à la culture : Jacques Erard  
Station de secours : Coraly Pernet  
Responsable de l'Echo : Sylvain Liénard  
Responsable de la Newsletter : Coraly Pernet

### Intendants :

Cabane de Tracuit : Frédéric Gasser - 079 946 22 13  
Refuge de Chalin : Jacques Amiguet - 024 466 31 24

### Cabane :

Cabane de Tracuit - +41 (0) 27 475 15 00 - +41 (0)79 261 63 16

Retrouvez-nous aussi sur Facebook :

[presidence@cas-chaussy.ch](mailto:presidence@cas-chaussy.ch)  
[finances@cas-chaussy.ch](mailto:finances@cas-chaussy.ch)  
[secretariat@cas-chaussy.ch](mailto:secretariat@cas-chaussy.ch)  
[rmedia@cas-chaussy.ch](mailto:rmedia@cas-chaussy.ch)  
[membres@cas-chaussy.ch](mailto:membres@cas-chaussy.ch)  
[responsablecourses@cas-chaussy.ch](mailto:responsablecourses@cas-chaussy.ch)  
[responsablecabanes@cas-chaussy.ch](mailto:responsablecabanes@cas-chaussy.ch)  
[jeunesse@cas-chaussy.ch](mailto:jeunesse@cas-chaussy.ch)  
[environnement@cas-chaussy.ch](mailto:environnement@cas-chaussy.ch)  
[coralypernet@gmail.com](mailto:coralypernet@gmail.com)  
[echo@cas-chaussy.ch](mailto:echo@cas-chaussy.ch)  
[coralypernet@gmail.com](mailto:coralypernet@gmail.com)

[intendant@tracuit.ch](mailto:intendant@tracuit.ch)

[cabane@tracuit.ch](mailto:cabane@tracuit.ch)

[facebook.com/Cabane-Tracuit](https://facebook.com/Cabane-Tracuit)

### Changement d'adresse

Merci de signaler tout changement d'adresse postale ou courriel à Laurence von Grünigen, [membres@cas-chaussy.ch](mailto:membres@cas-chaussy.ch)

Photo de couverture : Bienvenue dans le Stubaital!



**Siller**  
**ACKERMANN**  
DÉCORATION D'INTÉRIEUR

Place de la Gare 6 - 1860 AIGLE  
Tél. 024 466 50 80

**PlaquettesSechees.ch**  
Le Sépey



Production et vente de plaquettes de qualité - produits régionaux et locaux  
info@plaquettessechees.ch  
079 237 30 28  
www.plaquettessechees.ch



ARTISANS VIGNERONS D'YVORNE

QUALITÉ, ÉMOTIONS & PLAISIR

ARTISANS VIGNERONS D'YVORNE  
SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE  
AVY.CH




**GEORGES RUCHET**  
**AIGLE** LES DIABLERETS

*Votre marchand régional*

COMBUSTIBLES  
Tél. 024 466 25 66  
Fax 024 466 61 64

Stéphane SAUTHIER, successeur

Votre fiduciaire à Sion, Martigny et Aigle.



**NOFIVAL**  
fiduciaire et révision  
www.nofival.ch



« C'était l'année du COVID »

2020 est une année tronquée! Annus interruptis, pour paraphraser une reine. Car en effet, nous avons interrompu les activités en mars, repris plus tard, mais quelque chose était brisé. Un peu comme on dit « c'était l'année de la marche sur la lune », on se rappellera peut-être ainsi de 2020: « c'était l'année du COVID ». Et aujourd'hui c'est presque mon souhait le plus sérieux, car comment pourrait-on supporter de devoir mettre cette phrase au pluriel. Vous imaginez... « c'était LES années du COVID » ?



Moi je n'y songe pas, ni le comité, ni les chefs de course. Tous essaient de croire qu'il n'y en aura pas deux pareilles, de ces années. Tous remettent des propositions, relancent leurs tâches, refont des projets. Tous nos bénévoles sont positifs. D'ailleurs... « bénévole », « veut faire bien ». Et le bien, en 2021, ce sera que nous conservions, que vous conserviez des envies, voire des rêves. Les alpes seront toujours là. Nous irons donc à nouveau marcher, grimper, skier. Et nous former aussi. On s'y croiera à nouveau, on pourra en parler, confronter nos projets.

En 2021 ! sûr! Et nous échangerons des saluts plus attentionnés que par le passé.

D'ici là le comité vous souhaite une fin d'année aussi heureuse que possible et une année 2021 aussi active que nécessaire. Amitiés à toutes et tous.

*Christian Ruffieux, responsable des courses*



Sur le portail des courses, il y a constamment de nouveaux itinéraires dans les disciplines suivantes: randonnée en montagne et randonnée alpine, alpinisme, escalade, via ferrata, randonnée à skis et randonnée en raquettes. [www.sac-cas.ch](http://www.sac-cas.ch), puis portail des courses.



## LIETTA S.A.

LEYSIN – AIGLE

### TRAVAUX PUBLICS ET BÂTIMENTS

Tél. 024 494 12 27 • Natel 079 417 59 86  
079 829 30 85  
liettasa@bluewin.ch - info@lietta.ch  
www.lietta.ch

Photovoltaïque  
Pergola solaire



Air chaud  
Thermique

Solaire1300 Sàrl  
Place de Barboleuse 3  
1882 Gryon  
024 498 17 63  
info@solaire1300.ch

**SOLAIRE1300**  
www.solaire1300.ch



**Spécialiste en énergie solaire**



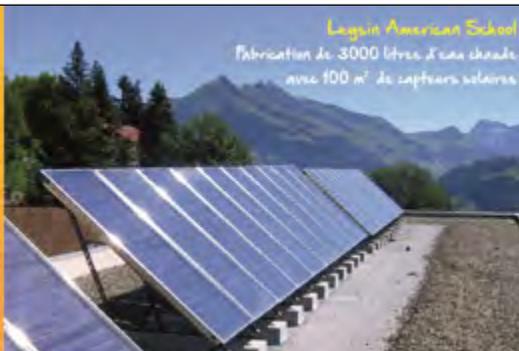
Olivier Christinat  
Champillon  
1863 Le Sépey

**Olivier Christinat**  
Vigneron



Tél. 079 445 97 36  
olivier@christinat-vin.ch  
www.christinat-vin.ch

**Chauffage • Sanitaire**  
Leysin • 024.494.35.55  
Les Ormonts • 024.492.16.12  
info@stephane-piguet.ch  
www.stephane-piguet.ch



## DU CÔTÉ DES MEMBRES

### MUTATIONS

#### Nouveaux membres

Pascal Duvoisin, Ollon  
Aïna Duvoisin, Ollon  
Malia Duvoisin, Ollon  
Quentin Rime, Leysin  
Noémie von Büren, Lausanne  
Fabrice Coiro, Bex  
Sébastien Tacchini, Aigle  
Thomas Tacchini, Aigle  
Marc Tacchini, Aigle  
Miguel Valerio, Sierre  
Ambre Arena, les Diablerets  
Vanessa Morax, Roche  
Richard Pillonel, Vuflens-la-Ville  
Aya Pittex, La Forclaz  
Benoît Etienne, Aigle  
Tatiana Oberson, Aigle  
Belinda Pollock, Villars

Stéphanie Walther, Leysin  
Diana Walther, Leysin  
Sofiya Cox, Leysin  
Franck Barthélémy, Aigle

#### Transfert entrée

Martine Pfefferlé, Brent (Jaman)  
Jean- Marc Pfefferlé, Brent (Jaman)  
Maya Chollet, La Tour de Peilz (Les Diablerets)

#### Démissions

Benoit Erard, Leysin  
Isabelle Loup, Les Diablerets  
Jaqueline Tille, Aigle  
Jacques Erard, Leysin  
Ariane Mérinat, Fully  
Fabrice Moret, Aigle

#### Décès

Dennis Roshier, Ollon



Hôtel Restaurant  
**Du Cerf** \*\*\*  
 SERVICE TRAITEUR



Grand Rue • CH-1863 Le Sépey  
 Tél. +41 24 491 11 94 • Fax +41 24 491 10 31 • lecerf@bluewin.ch • www.lecerf.ch

Maîtrise  Fédérale  
**Morerod**  
 Charpente SA



www.morerod.ch 1865 Les Diablerets

- Créations pré-presse
- Impression offset et numérique pour tirages en couleurs

Constance et Terry Dourdan  
 Tél. 079 393 86 63  
 Av. Rollier 8  
 inldourdan@gmail.com



**ERIC MINOD**  
 PROPRIÉTAIRE-VIGNERON • YVORNE

Découvrez les vins du Domaine  
 Cave ouverte : lundi au vendredi de 16 à 19 heures  
 samedi matin de 9 à 13 heures ou sur rendez-vous

Tél. 024 466 53 89 • Portable 079 329 65 78  
 Fax 024 466 53 91  
 info@yvornedillet.ch • www.yvornedillet.ch



## BESOIN DE BÉNÉVOLES...

### Besoin de bénévoles au comité de Chaussy!

#### Préposé(e) à l'environnement et à la culture

Tu aimes la nature et la culture !?

Et tu souhaites t'engager dans ta section !?

Parfait !

Une place au comité en tant que préposé(e) à l'environnement et à la culture est à saisir!



#### Responsable de l'environnement c'est :

- Sensibiliser les membres de la section à mener leurs activités sportives et de découvertes en respectant l'environnement et le climat;
- Défendre auprès des autorités du libre accès à nos montagnes;
- Protéger les paysages encore inexploités;
- Participer à 1-2 rencontres organisées par le CAS central avec des problématiques et des intervenants très intéressants.

#### Responsable de la culture c'est :

Suivre les événements culturels qui touchent à la montagne et diffuser les informations dans la section.

**Jacques Erard, l'actuel responsable, se fera un plaisir de répondre à tes interrogations.**

**N'hésite pas à le contacter sur [environnement@cas-chaussy.ch](mailto:environnement@cas-chaussy.ch)**

#### Responsable d'édition pour l'Echo de Chaussy

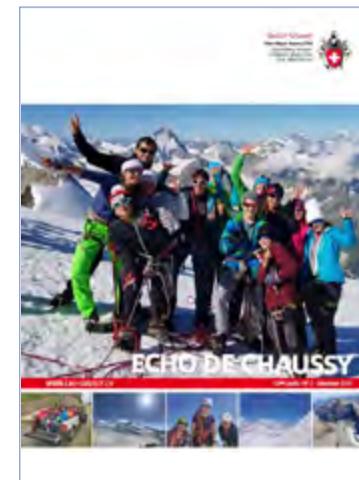
Si tu aimes la photo et que tu as l'âme d'un rédacteur en chef, cette place est pour toi!

S'occuper de notre bulletin de l'Echo de Chaussy, c'est :

- Mettre en valeur les activités et les engagements de ta section;
- Disposer et répartir le contenu qui sera édité;
- Choisir les meilleures photos à publier;
- Finaliser la mise en page avec l'imprimeur;
- Participer aux rencontres du comité 3 fois par an.

Donc si tu as des connaissances de base en traitement de texte et en infographie, je me ferai un plaisir de t'en dire plus! J'attends de tes nouvelles avec impatience!

Contact : Sylvain au 079 954 48 75  
 ou sur [echo@cas-chaussy.ch](mailto:echo@cas-chaussy.ch)



**Un grand MERCI pour ton engagement !**



Ferblanterie - Couverture  
Etanchéité

Leysin • Les Ormonts

1854 Leysin

Rue du Village 16

Tél. 024 494 40 46

Mobile 079 447 32 85

patrick.oguey@bluewin.ch

# KUKLOS

RESTAURANT TOURNANT



NOUVEAU !  
**BRUNCH**  
les dimanches  
uniquement par  
beau temps

RESTAURANT | T. +41 (0)24 494 31 41

TLML | T. +41 (0)24 494 16 35 | [WWW.TLML.CH](http://WWW.TLML.CH)



**CLAUDE MORET SA**

024 466 10 10

AIGLE



## COURS TECHNIQUE

### Cours technique de ski du 19 décembre 2020



Ne manquez cette journée sous aucun prétexte!

Sous la houlette d'Alain Foretay, notre moniteur patenté, vous pourrez travailler votre technique de ski, avec le matériel de ski de randonnée. Au programme, des descentes plutôt hors-pistes à côté du domaine skiable. Matériel indispensable: votre bonne humeur et une bonne dose d'autodérision!

Date prévue: 19 décembre (reporté au 26, si l'enneigement n'est pas suffisant le 19).

Attention: nombre de participants limité.

### Et un guide de plus dans la section!

#### QUENTIN CHESEAUX

«Quentin a pris 1 mètre depuis que je le connais!» explique son mentor Christian.

Hé oui, car pour devenir guide on doit avoir un «mentor», un gars qui vous explique le métier en somme!

Et Quentin a commencé à apprendre son métier avec son papa Bertrand, dès l'âge de 10 ans, en entrant aux AJ puis OJ de la section de Chaussy. Après quoi, il a fait son cours de moniteur JS pour transmettre aux plus jeunes ce qu'il avait acquis en montagne. Et accessoirement... entreprend des études pour devenir prof de géo et de gym! Sans oublier, son brevet fédéral de prof de ski (degré 3). C'est dire s'il est occupé l'garçon!

Vers 27 ans, en attente d'une place à la HEP, il décide de se préparer au cours d'aspirant-guide. Avec un flegme à la Quentin (pour ceux qui le connaissent), il réussit le cours l'année suivante sans stress. Après son année intermédiaire d'aspi, il poursuit son ascension vers le brevet fédéral.

Et enfin, mi-septembre «LE GRAAL», il vient trouver son mentor pour boire un bon coup et fêter cette «fameuse» médaille!!!

Dès la prochaine saison, on aura le plaisir de le compter parmi notre staff «jeunesse» comme guide responsable pour l'alpinisme juvénile (AJ).

Toutes nos félicitations et bienvenue dans notre staff!

Martine



## Semaine alpinisme au Mont-Rose

### Spaghettis tour du 8 au 12 juillet

Le spaghetti tour c'est une magnifique façon d'aligner les 4'000 comme on enfilerait des perles ou presque! Nous étions 9 au départ du Petit Cervin pour ce périple de 5 jours. Une courte première journée nous a permis de nous acclimater gentiment, en accrochant au passage le Pollux, avant de rejoindre le refuge des Guides du Val d'Ayas, sous un soleil éclatant et un paysage grandiose !

Le lendemain, notre objectif était le Castor et sa belle arête effilée. Par chance, de très bonnes conditions nous attendaient, mis à part un vent soutenu qui rajoutait un peu de piment à notre recherche d'équilibre. Eole ne nous a pas lâchés, si bien que le pic-nic et la pasta ont été engloutis à l'abri, au refuge Quintino Sella.

Mercredi, nous sommes partis à l'assaut du Naso du Liskam qui culmine à 4272 m. La marche d'approche fut un peu longue, mais les conditions vraiment bonnes. Nos quatre cordées sont arrivées successivement au sommet, où nous avons pu profiter d'une vraie pause contemplative, tout en grignotant du pic-nic. Une descente directe nous a permis de rejoindre le glacier de Lys. Christel et Farf sont partis à l'assaut du Balmenhorn, tandis que le reste de la troupe gravissait la Pyramide Vincent à 4'215 m où nous nous sommes tous retrouvés.

Une petite descente et nous rejoignons le refuge Gnifetti sur son promontoire rocheux.

Le lendemain, nous sommes partis en direction de la cabane Margherita et avons gravi tous les 4'000 sur notre itinéraire : Balmenhorn, Corno Nero, Ludwigshöhe, Parrotspitze, Zumsteinspitze avant de rejoindre la Signalkuppe et notre hôtel 5 étoiles : la capanna Regina Margherita à 4553 mètres d'altitude.



Pour la dernière étape, Farf et moi avons profité de traverser la Zumsteinspitze en direction de la Pointe Dufour, tandis que le reste du groupe est redescendu le long du Grenzgletscher, jusqu'à la cabane Monte-Rosa où nous nous sommes tous retrouvés pour les « 9 heures » ; il était nécessaire de refaire le plein d'énergie, avant la remontée jusqu'à Rotenboden. L'arrivée à Zermatt fut comme toujours un peu spéciale : nous retrouvions la civilisation dans toute sa splendeur, avec en prime une terrasse et des breuvages maltés !

Un immense merci à Bertrand L., notre guide ; tellement chouette, calme et patient, avec toujours ses histoires infiniment drôles !

C'est un privilège de faire de la montagne avec toi ! Merci à Farf pour toute l'organisation vraiment pas facile et pour le chouette partage de la dernière journée. Merci à Nath. J., ma copine de cordée de la semaine !

Ce fut un régal d'être avec toi. Et à vous tous, le reste du groupe, bravo. J'ai adoré toutes ces émotions partagées. La montagne en groupe, c'est beaucoup de rires, mais c'est aussi par moments les masques qui tombent, les larmes qui coulent. Je garde tous ces instants, précieusement, comme des petits trésors.



Viva la pasta et la pizza!!!

*Francine*

P.S. Ce récit est un résumé.... Vous trouverez l'histoire au complet sur notre site internet

## Le programme d'activités 2021 est là.

Vos chefs de course et la commission « alpinisme » se sont mobilisés pour vous concocter un programme toujours aussi riche et attractif pour chacun, et mettre un accent particulier sur la formation.

L'offre de formation 2021 figure d'ailleurs en exergue, bien groupée, facile à consulter. Elle vous semblera familière, semblable à celle d'autres années. Mais elle introduit 3 nouveautés: le perfectionnement et la sécurité en été, ainsi que la maîtrise de ses émotions en escalade.

Comme toujours la formation « sécurité hiver » doit être répétée et entraînée. Personne, en effet, ne peut se prévaloir d'une divination particulière pour prévoir les avalanches. Mais tous les participants à nos sorties doivent savoir quoi faire pour diminuer les risques et porter secours. Il vous faut donc re-participer à ces formations, parce que vous ne connaissez pas les techniques qui évoluent, parce que vous oubliez celles qui étaient connues ou encore parce que vous manquez de maîtrise. Avec humilité, vos chefs de course le feront! Ils auront d'ailleurs une classe dédiée à leur pratique avancée.

En été, les statistiques d'accidentologie sont claires. Les personnes expérimentées qui pratiquent la randonnée alpine, celles qui prennent volontiers des chemins peu courus, qui sortent des sentiers, au printemps déjà et en automne encore, celles dont la pratique n'est même pas audacieuse... sont les victimes désignées. Me savoir concerné m'agace autant que vous! Mais que faire? C'est exactement le sujet de la formation à la sécurité en randonnée alpine.

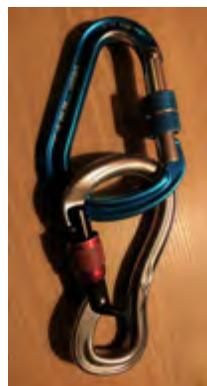
L'escalade est toujours difficile. A peine un niveau atteint, on recherche le suivant, souvent à la limite de nos capacités. La maîtrise de vos émotions en paroi est un élément important de votre progression; ce sujet est également abordé.

Un cours de perfectionnement alpinisme est également proposé. Il s'adresse à celles et ceux d'entre vous qui ont déjà participé à une ou plusieurs éditions du cours technique d'été; une priorité sera donnée à celles et ceux qui envisagent une évolution vers le service-rendu à la section.

Ces formations doivent vous aider à parcourir la montagne avec le plus de compétences possibles, chacun ayant conscience de ses propres limites, et le plus grand soin apporté à vos préparations.

Bonnes saisons à toutes et tous.

*Christian Ruffieux responsable des courses*



## CAS - Chaussy CAS - Argentine Programme 2021

Chacune des deux sections a composé son programme de manière indépendante et en assume seule la responsabilité. Les deux programmes sont présentés ici, réunis par commodité.

Vous trouverez davantage de renseignements sur le site internet [www.cas-chaussy.ch](http://www.cas-chaussy.ch)

### FORMATIONS

section	Activité	Date de début	Durée	Chef-fe de course	Type de course	Nbre max. particip.	Difficulté	Coûts estimés (yc hébergement, sans transport)
C	Cours technique de ski	19.12.20	1 jour	Francine Bohren	C			0
C	Cours avalanches et sécurité hiver	02.01.21	2 jours	Christian Ruffieux	C	20		80
C	Guerriers du rocher	05.06.21	2 jours	Francine Bohren	C	6		250
C	Sécurité dans les randonnées alpines	19.06.21	1 jour	Christian Ruffieux	C	8	T5	60
C	Cours technique - lieu à définir	26.06.21	2 jours	Francine Bohren	C	20		160
C	Cours alpinisme été - perfectionnement	26.06.21	2 jours	Christian Ruffieux	C	6	AD	160

### SORTIES

section	Activité	Date de début	Durée	Chef-fe de course	Type de course	Nbre max. particip.	Difficulté	Coûts estimés (yc hébergement, sans transport)
A	La Berthe (Col de Cou)	07.01.21	1 jour	Philippe Haldemann	SR	6	PD	
C	mercredi de randonnée à skis - Cape au Moine	13.01.21	1 jour	Christian Ruffieux	SR	10	PD	0
C	Tour de Bavon depuis Branche	16.01.21	1 jour	François Farquet	SR	6	AD	0
C	Albristhorn	16.01.21	1 jour	Sylvain Rebillard	SR	-	PD	0
A	Col des Pauvres	20.01.21	1 jour	Gérald Crivelli	SR	10	PD	
C	Bienvenue aux nouveaux membres	21.01.21	soirée	Stéphane Tille	Ass	-		
A	Pic Chaussy	21.01.21	1 jour	Philippe Haldemann	SR	6	PD	
A	Col des Chamois Sud 2660m	23.01.21	1 jour	Jean-Michel Koehler	SR	8	PD	
C	clair de lune à ski de rando	28.01.21	1 jour	Christian Ruffieux	SR	10	F	0
C	Lauenehore	30.01.21	1 jour	Sylvain Rebillard	SR	-	AD	0
C	Traversée Isenau - Wallghurli	30.01.21	1 jour	Francine Bohren	SR	6	PD	0
C	Traversée les Marécottes - Mex	06.02.21	1 jour	Francine Bohren	SR	6	AD	0
C	Hundsrügg	07.02.21	1 jour	Alexandre Dubas	SR	8	F	0
C	mercredi de randonnée à skis - Gros Chatillon	10.02.21	1 jour	Christian Ruffieux	SR	10	F	0
C	Cascade de glace avec guide	13.02.21	1 jour	François Farquet	CG	6	Wi3-III	0

CAS - Chaussy CAS - Argentine Programme 2021

section	Activité	Date de début	Durée	Chef-fe de course	Type de course	Nbre max. particip.	Difficulté	Coûts estimés (yc hébergement, sans transport)
C	Pointe des Gros Six	13.02.21	1 jour	Sylvain Liénard	SR	8	PD	0
A	Le Métailler 3081 m	17.02.21	1 jour	Gérald Crivelli	SR	6	PD	
A	Pointe de Valerette	20.02.21	1 jour	Marc Antoine Panchaud	SR	8		
C	Wistätthorn	21.02.21	1 jour	Sylvain Rebillard	SR	-	PD	0
C	Mont de l'Etoile	28.02.21	1 jour	Christian Ruffieux	SR	10	PD	20
A	Tête de Ferret 2713 m par la Dotze 2491 m	03.03.21	1 jour	Gérald Crivelli	SR	6	PD	
C	Bec de la Montau	06.03.21	1 jour	Francine Bohren	SR	8	PD	0
C	mercredi de randonnée à skis - Sur Truex	10.03.21	1 jour	Christian Ruffieux	SR	10	PD	0
A	Le Génepi 2884m	13.03.21	1 jour	Jean-Michel Koehler	SR	8	AD	
A	Cabane Brunet (Haut val de Bagnes)	13.03.21	1 jour	Laeticia Chevury-Papilloud	RQ	-	WT2	
A	Mont des Ritses 2900 m	17.03.21	1 jour	Gérald Crivelli	SR	6	PD	
C	Tita da Terra Naire	20.03.21	1 jour	Sylvain Liénard	SR	6	AD	0
A	Refuge des Dents du Midi - Col Dent Jaune	20.03.21	2 jours	Marc Antoine Panchaud	SR	8	AD	
A	raquettes st luc	20.03.21	1 jour	Corinne Blondet Oppliger	RQ	8	T2	
C	mercredi de randonnée à skis - Mont-Gardy	24.03.21	1 jour	Christian Ruffieux	SR	10	PD	0
C	Bishorn	27.03.21	2 jours	Christian Ruffieux	SR	8	PD	80
C	Haute route uranaise	01.04.21	5 jours	François Farquet	SR	4	AD	320
A	Grand Paradis - italie	03.04.21	3 jours	Marc Antoine Panchaud	SR	6		
C	Blanc de Moming en traversée	10.04.21	2 jours	Francine Bohren	SR	6	AD	80
C	Soirées escalade	21.04.21	1 jour	Francine Bohren	E	-		0
C	Combin de Corbassière et Petit Combin	01.05.21	2 jours	Bertrand Croisier	SR	6	PD	80
C	Aletschhorn	08.05.21	2 jours	Christian Ruffieux	A	3	AD	100
C	Week end Ascension et grimpette	13.05.21	4 jours	Francine Bohren	E	8		250
C	Les randos du mardi	18.05.21	1 jour	Laurence Dériaz	R	8	F	0
A	Fête 40ème anniversaire Refuge DDM	29.05.21	1 jour	Marc Antoine Panchaud	B	70		
C	Sustenhorn	05.06.21	2 jours	Bertrand Croisier	SR	6	PD	80

CAS - Chaussy CAS - Argentine Programme 2021

section	Activité	Date de début	Durée	Chef-fe de course	Type de course	Nbre max. particip.	Difficulté	Coûts estimés (yc hébergement, sans transport)
A	Les Aiguilles de Baulmes et Suchet	05.06.21	1 jour	Nabia Surchat	R	-	T3	
C	Les randos du mardi 2	15.06.21	1 jour	Laurence Dériaz	R	8	F	0
A	course nouveaux membres tour de l'Argentine	20.06.21	1 jour	Catherine Cosandey	R	-	T3	
A	Entretien des sentiers du Refuge	03.07.21	2 jours	Marc Antoine Panchaud	B	6		
C	Semaine d'alpinisme dans les Grisons	05.07.21	5 jours	Francine Bohren	A	6	AD	400
A	Gsteig bei Gstaag - Lac du Sanetsch	10.07.21	1 jour	Florence Lambelet	R	-	T2	
C	Les randos du mardi 3	13.07.21	1 jour	Laurence Dériaz	R	8	F	0
C	Combin de Corbassière	17.07.21	2 jours	François Farquet	A	4	PD	80
C	Aiguilles du Tour	24.07.21	2 jours	Sylvain Liénard	A	4	PD	80
A	Dent de Champéry 2705m.	31.07.21	1 jour	Bernard Grandjean	R	7	T4	
C	Chemins des 4 sources	31.07.21	7 jours	Bertrand Croisier	RA	8		480
C	Alphubel	06.08.21	2 jours	Francine Bohren	A	6	PD	80
C	Région du Tsa de l'Ano	07.08.21	1 jour	Eric Buchs	A	-	T5	20
A	Dom des Mischabels	07.08.21	2 jours	Marc Antoine Panchaud	A	6	PD	
C	Nadelhorn, Stecknadelhorn	09.08.21	2 jours	Claude Corboud	A	6	AD	80
C	sommet du Barrhorn (VS-Turtmantal)	14.08.21	2 jours	Vincent Bardy	R	8	T3	80
A	Refuge de Chalin 2595m.	14.08.21	1 jour	Bernard Grandjean	R	7	T3	
C	Grand Muveran	21.08.21	2 jours	Sylvain Liénard	RA	5	T5	80
C	Dent Blanche	21.08.21	2 jours	Bertrand Croisier	A	4	AD	540
A	40 ème du Refuge des Dents du Midi	21.08.21	2 jours	Marc Antoine Panchaud	B	20		
A	randonnee tour des lacs	21.08.21	1 jour	Corinne Blondet Oppliger	R	6	T4	
C	Les randos du mardi 4	24.08.21	1 jour	Laurence Dériaz	R	8	F	0
C	Tour du Massif des Diablerets	27.08.21	3 jours	Vincent Bardy	R	8	T3	200
A	Pointe de Drône et 3 cols	29.08.21	1 jour	Catherine Cosandey	RA	-	T4	
C	Longue voie - L'île aux Razmokets	04.09.21	1 jour	François Farquet	E	4	5c	0
C	Les Diablerets par le Pas du Lustre	04.09.21	2 jours	Christian Ruffieux	A	5	PD	65

CAS - Chaussy CAS - Argentine Programme 2021

Section	Activité	Date de début	Durée	Chef-fe de course	Type de course	Nbre max. particip.	Difficulté	Coûts estimés (yc hébergement, sans transport)
A	Escalade à Arbaz- sortie famille	05.09.21	1 jour	Raphaël Sauge	E	-		
C	Week-end Yoga / Escalade	11.09.21	2 jours	François Farquet	E	8	F	220
A	Mont Blava et sentiers des bouquetins	12.09.21	1 jour	Catherine Cosandey	R	-	T3	
C	Les randos du mardi 5	21.09.21	1 jour	Laurence Dériaz	R	8	F	0
C	Nettoyage alpin 2021	25.09.21	1 jour	Christian Ruffieux	B	-		0
C	Journée "familles" - escalade et pique-nique	26.09.21	1 jour	Martine Wittwer-Bellon	FAM	-	PD	0
A	Lac Vert	26.09.21	1 jour	Laeticia Chevry-Papilloud	R	-	T2	
C	Cavage avec chiens truffiers	09.10.21	1 jour	Vincent Bardy	R	10	T1	15
C	Les randos du mardi 6	12.10.21	1 jour	Laurence Dériaz	R	8	F	0
C	Pleine lune aux Rochers de Naye	20.10.21	1 jour	Christian Ruffieux	R	10	F	0

Légende : C = Cours et formation ; SR = Ski de randonnée ; RQ = Raquettes ; CG = Cascade de glace ; E = Escalade ; R = Randonnée à pied ; RA = Randonnée alpine ; B = Bénévolat ; A = Alpinisme ; FAM = sortie/journée familles

CHEF-FES DE COURSE

c Vincent Bardy	vincebardy@gmail.com	
c Francine Bohren	j.bohren@netplus.ch	
c Eric Buchs	cime.eric.buchs@bluewin.ch	079 691 00 75
c Claude Corboud	claudecorboud@bluewin.ch	079 442 03 38
c Bertrand Croisier	bertrand.croisier@geo-solutions.ch	079 232 95 67
c Laurence Dériaz	laurence.deriaz@bluewin.ch	079 627 71 79
c Alexandre Dubas	alexandubas@yahoo.fr	079 787 28 01
c François Farquet	fanfare8888@yahoo.fr	079 548 78 77
c Sylvain Liénard	sylienard@gmail.com	079 954 48 75
c Sylvain Rebillard	rebillard.sylvain@gmail.com	079 944 98 46
c Christian Ruffieux	responsablecourses@cas-chaussy.ch	079 215 86 80
c Martine Wittwer-Bellon	jeunesse@cas-chaussy.ch	079 542 33 19
A Corinne Blondet Oppliger	h.oppliger-blondet@bluewin.ch	
A Laeticia Chevry-Papilloud	labellule@gmail.com	
A Catherine Cosandey	traquetco@gmail.com	024 463 33 40
A Gérald Crivelli	gecrivel@bluewin.ch	079 434 17 46
A Bernard Grandjean	bgrand@bluewin.ch	079 746 06 21
A Philippe Haldemann	phil.haldemann@bluewin.ch	079 363 31 39
A Jean-Michel Koehler	jm.koehler@bluewin.ch	
A Florence Lambelet	.flo@gmail.com	
A Marc Antoine Panchaud	jopanchaud@bluewin.ch	079 680 60 71
A Raphaël Sauge	ca.cosandey@gmail.com	
A Nabia Surchat	nabiasurchat@hotmail.com	



Pharmacie d'Ollon  
Articles de droguerie  
024 499 11 46

Droguerie d'Aigle  
024 466 19 38

Droguerie de Villars  
024 495 24 38

MONACHON Sàrl



Santé, beauté, bien-être, mais aussi ménage, produits piscines et techniques  
Chez Monachon, il y a toujours une solution !



Le spécialiste près de chez vous

Fabrication sur mesure

Fourniture et pose

Devis gratuit et sans engagement



PORTES & FENÊTRES

PVC • Bois • Aluminium  
Verres isolants Ug = 0.5W/m2K

Fenêtres EcoPlus SA

Atelier - Dépôt  
Chemin de la Biôle 10  
1860 Aigle  
Tél. 024 468 10 24  
Fax 024 485 18 30

Bureau expo Veka  
Route du Stand 39  
1892 Lavey-Village

Showroom INTERNORM  
(sur rendez-vous)  
Rue de l'Industrie 58  
1030 Bussigny  
info@fenetres-ecoplus.ch  
www.fenetres-ecoplus.ch

BERDOZ INFORMATIQUE

@ @ @

ASSISTANCE POUR ENTREPRISE ET PRIVÉ

+41 79 658 84 25

# PROGRAMME JEUNESSE 2021



## CAS Chaussy 2021 Jeunesse pour "tous"

coche tes activités !

	Sa 19.12.20 Cours avalanche vivement conseillé	gratuit	<input type="checkbox"/>
	Me 23.12.20 Freeride sur domaine skiable	30.00	<input type="checkbox"/>
	Sa 23.01.21 Rando à ski selon conditions	30.00	<input type="checkbox"/>
	Di 07.02.21 Rando à ski selon conditions	30.00	<input type="checkbox"/>
	Sa 27.02.21 Rando à ski selon conditions	30.00	<input type="checkbox"/>
	Di 21.03.21 Rando à ski selon conditions	30.00	<input type="checkbox"/>
	Me 07.04.21 Rando à ski selon conditions	30.00	<input type="checkbox"/>
	Sa 01.05.21 Escalade pour tous (choisir entre samedi et dimanche)	30.00	<input type="checkbox"/>
	Di 02.05.21 Escalade pour tous (choisir entre samedi et dimanche)	30.00	<input type="checkbox"/>
	Pentecôte 22-23-24.05.21 Week-end de la Pentecôte "Valle d'Ossola"	150.00	<input type="checkbox"/>
	Di 06.06.21 Via-ferrata de Nax	30.00	<input type="checkbox"/>
	Sa 26.06.21 Initiation glacier - visite d'une crevasse	30.00	<input type="checkbox"/>
	12-17.07.21 Camp d'escalade et d'alpinisme "Furka"	350.00	<input type="checkbox"/>
	Sa-di 28-29.08.21 Grand Muveran nuit à Rambert	80.00	<input type="checkbox"/>
	Sa 11.09.21 Initiation longues voies	30.00	<input type="checkbox"/>
	Di 26.09.21 Journée d'escalade "famille"	gratuit	<input type="checkbox"/>
	16-22.10.21 Camp d'automne en Italie	400.00	<input type="checkbox"/>
	Di 21.11.21 Virée automnale - Chambairy (au-dessus Lac Taney)	30.00	<input type="checkbox"/>

Nom et Prénom :

Accord des parents :

Inscription : Martine Wittwer - wittwerbellon@bluewin.ch - 079 542 33 19



## CAS Chaussy 2021 Jeunesse "Expérimenté"

coche tes activités !

	Sa 19.12.20 Cours avalanche vivement conseillé	gratuit	<input type="checkbox"/>
	Sa 23.01.21 Rando à ski "Pointe d'Aufalle" selon conditions	30.00	<input type="checkbox"/>
	Di 07.02.21 Rando à ski "Pointe de Tourtemagne" selon conditions	30.00	<input type="checkbox"/>
	Sa 27.02.21 Rando à ski "Cabane Plan-Névé" selon conditions	30.00	<input type="checkbox"/>
	Di 21.03.21 Rando à ski "Vallon Réchy - La Brinta" selon conditions	30.00	<input type="checkbox"/>
	Me 07.04.21 Rando à ski "La Casorte - Arolla" selon conditions	30.00	<input type="checkbox"/>
	<b>Sa 24.04.21 Rando ski "Breithorn 4164 m" Zermatt</b>	50.00	<input type="checkbox"/>
	Di 02.05.21 Escalade "Valais Central"	30.00	<input type="checkbox"/>
	Pentecôte 22-23-24.05.21 Week-end de la Pentecôte "Valle d'Ossola"	150.00	<input type="checkbox"/>
	Di 06.06.21 Longues voies "Barberine"	30.00	<input type="checkbox"/>
	Sa 26.06.21 Technique glacier - mouflage <b>Obligatoire sortie 4000m</b>	30.00	<input type="checkbox"/>
	12-17.07.21 Camp d'escalade et d'alpinisme "Furka"	350.00	<input type="checkbox"/>
	Me-je-ve 28-29-30.07.21 <b>4000 m - CASTOR 4223M &amp; FELIKHORN 4086M</b>	200.00	<input type="checkbox"/>
	Lu-ma-me 18-19-20.08.21 Escalade et bivouac Val d'Aoste (Italie)	100.00	<input type="checkbox"/>
	Ve-sa 27-28.08.21 Grand Muveran nuit à Rambert Expérimenté et tous	80.00	<input type="checkbox"/>
	Sa 25.09.21 Miroir d'Argentine <b>Bivouac ou sortie Barberine Obligatoire</b>	30.00	<input type="checkbox"/>
	16-22.10.21 Camp d'automne en Italie	400.00	<input type="checkbox"/>

Nom et Prénom :

Accord des parents :

Inscription : Martine Wittwer - wittwerbellon@bluewin.ch - 079 542 33 19

## Cours technique glacier à Moiry

7h15 départ imminent d'un petit peloton de voitures, direction Grimentz. Après les premières rencontres dans la voiture, nous arrivons au second point de rassemblement près du lac de Château-pré à 2352m en dessus du barrage de Moiry.

Avant le départ pour le pied du glacier, nous faisons de rapides présentations et répartissons les cordes dans les deux groupes. Fabien, un de nos guides, nous montre le tracé que nous allons suivre. Les choses sérieuses commencent... Curieux et boulimique d'apprendre le plus possible, je reste assez proche du guide. Une fois arrivé sur le front du glacier, Fabien fait une première analyse en plantant son piolet dans un petit pont de neige: «neige pourrie» a-t-il dit. Je n'hésite pas à faire de même pour me familiariser avec ces nouvelles sensations. Afin de sécuriser le petit passage, il pose une petite corde ancrée par 2 vis à glace. Il suffira de se vacher à cette corde pour passer en toute sécurité.

Une fois tous réunis sur le glacier, nous nous mettons par cordée de 3 ou 4 et partons nous exercer à faire des montées, descentes et encore des traversées, avant de courir à la cabane nous réfugier de la pluie. Une fois arrivés, le soleil est de retour pour que nous puissions profiter de notre pique-nique sur la terrasse.

Le programme de l'après-midi s'annonce technique, exercices de réserve de corde, marche en corde courte, assurage à l'épaule, tout ça histoire de crapahuter sur les blocs autour de la cabane entre quelques petites gouttes de pluie. Nous avons également réalisé des ancrages dits «boîte aux lettres», avec des piolets ou un peu plus original, avec une gourde! Vu l'emplacement du terrain, ce n'est pas le facteur qui va mettre à l'épreuve nos ancrages, alors c'est le moment du mouflage pour finir cette première journée et tester ces fameux ancrages.

5h30, après une sympathique soirée, une bonne nuit et un petit-déjeuner, départ pour une petite course: cap sur le col du Pigne de la Lé.

Nous arrivons sur l'arête, c'est le moment de s'encorder et de mettre en pratique les techniques vues la veille. Je sais enfin quoi faire avec une corde sur ce genre d'arête, techniquement accessible, mais quand même TGTR (Tu Glisses, T'es Raide). Une fois au sommet du Pigne de la Lé à 3395m, nous profitons de la météo agréable et de la vue magnifique.

Après la descente sur le glacier, nous avons regagné la cabane, refait quelques exercices et sommes descendus au parking. Ce fut ma première course au CAS Chaussy: un week-end riche de rencontres et d'expériences et qui se termine avec un temps pas si Moiry que ça.

*Mermod Adrien*



## Quelques nouvelles de la cabane de Tracuit

Cet hiver, au moment d'ouvrir la cabane, nous avons dû fermer les dortoirs et le réfectoire pour ne laisser ouverts que le sas d'entrée, le vestiaire et les WC en cas d'urgence. Il n'y a donc pas eu de gardiennage ni de nuitées pendant la saison de ski. A la réouverture, les capacités ont été réduites dans les réfectoires et le couchage afin de respecter les directives sanitaires. La réservation est devenue obligatoire et de nombreux visiteurs ont dû renoncer à nous visiter par manque de places.

Avec **3666 nuitées** enregistrées, c'est finalement un résultat satisfaisant qui a pu être atteint grâce au dévouement et à l'adaptabilité des équipes engagées en cabane.

**Adrien Mermod**, nouveau membre, a été nommé intendant adjoint. Enfant des Ormonts, jeune trentenaire, polymécanicien et ingénieur ES en mécanique, il est curieux de tout et passionné de montagne, d'escalade et de parapente. Toutes ces passions l'ont naturellement amené à s'investir dans la vie de notre cabane.

En outre, **Marc-Antoine**, 31 ans, diplômé eq. EPF en électronique, rejoint également notre équipe et prendra en charge la délicate tâche de télésurveillance de nos équipements techniques et informatiques en relation avec notre partenaire Off-grid. Il est ravi de mettre ses compétences au service de ceux qui aiment la montagne autant que lui et espère vous croiser à pieds, à ski, en peau ou tracté par un cerf-volant pour partager un bout de chemin.

Je leur souhaite à tous deux la bienvenue et beaucoup de plaisir dans leurs responsabilités respectives.

Avec l'arrivée de nouvelles forces vives, j'invite les « anciens » habitués aux corvées de continuer à manifester leur intérêt à participer à nos travaux. Enfin, je tiens à remercier l'infatigable et dévoué **Kurt Arnold** pour son travail et son engagement sans faille à Tracuit et qui, hélas, a quitté le CAS.

Frédéric Gasser



# ACTIVITÉS DE LA JEUNESSE



## Activités été-automne 2020 de la Jeunesse !

Dans le dernier Echo, nous en étions restés à nos sorties de printemps. Depuis, de belles sorties se sont déroulées...

### JUIN

Une petite balade du côté des Gais Alpains, nous a permis de nous familiariser avec les arêtes.

Tandis que les plus jeunes se baladent dans les entrailles de la Terre...



### JUILLET

Au camp d'été, nous avons fait la connaissance de nos amis du CAS Montreux. Comme nous étions au même camping, nous avons partagé la cuisine, nos soirées et quelques sites d'escalade. Il nous a fallu moins d'un jour (à nous regarder de travers...) avant de comprendre que nous allions bien nous entendre.

Un mélange de danses, de jeux de course et de singeries pour animer un camping très « swizertuch » et tout ça après de fatigantes journées d'escalade.

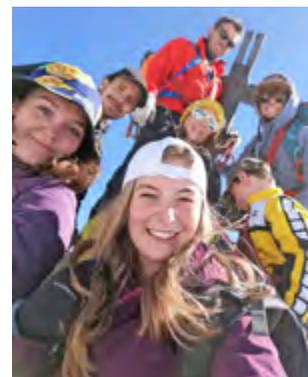


On a même pu capter toutes les chaînes de TV avec nos nouvelles antennes !



### AOÛT

L'été étant à son apogée, nous nous sommes rendus à Saas-Fee pour le très très très long Strahlhorn... Raison pour laquelle nous étions seuls au monde au milieu de la glace !



Nous nous sommes sentis tellement seuls que le lendemain nous avons décidé de nous rendre au très très court Allalin, afin d'enfin retrouver la foule. A à à la queue-le-le....

Photo Spécial Covid



## SEPTEMBRE

Virée dans les dédales de la Maya, ce jour-là le vertige est resté à la maison avec le chat.

Pendant ce temps, les plus jeunes randonnaient sur une arête côté Champex-Lac.



## OCTOBRE

Le camp d'automne en Italie... s'est déroulé au Tessin (Covid encore et toujours). On avait la langue et le lac presque comme en Italie... Et même la cafetière Italienne!

Grandes voies, moulinettes, descente de pont, encore longues voies, encore moulinettes et tout cela par une météo clémente qui a permis aux plus courageux de se baigner (sauf peut-être le jeudi après-midi).



Et malgré ces journées bien remplies, le soir nous suivions le rythme endiablé de notre Claude-Françoise et ses « Claudettes » toujours au taquet pour monter le son !



## NOVEMBRE

Retour de la malédiction COVID : notre sortie de novembre doit être annulée !

## WEEK-END ESCALADE À LA WIWANNIHÜTTE

Week-end d'escalade à la Wiwannahütte... où c'est que ça se trouve ? En Haut-Valais, tout le monde le sait bien entendu !!!

Départ samedi aux aurores jusqu'à Ausserberg puis 1h30 de grimpe jusqu'à la cabane et encore 1h jusqu'au pied des voies où le groupe se sépare sur 2 voies : la Männertreu et la Südwanplatte. On apprivoise de jolies dalles de granit, même François ahané un peu dans un surplomb... puis descente en rappel et pique-nique. Francine et Christophe sont encore motivés et s'envoient dans la foulée 4 longueurs supplémentaires pendant que le reste du groupe redescend pour un apéro convivial devant la cabane.

Le lendemain, le groupe se sépare à nouveau pour 2 longues voies de 13 et 17 longueurs. Les veinards sont ceux qui ont choisi 17



longueurs car le chemin de crête est nettement plus court que pour les grimpeuses moins aguerries... Et François vient à notre rescousse ! Tout le monde se retrouve finalement au sommet du Wiwannahorn vers 15 heures avant de redescendre, toujours en suivant la crête, puis par un rappel et une petite marche. Après avoir rejoint les voitures, partage sympathique dans le restaurant d'Ausserberg, puis retour dans nos pénates pour un repos bien mérité.

Un grand merci à François et Francine pour ce merveilleux week-end avec une météo parfaite.

Nicole

## Le STUBAIER HÖHENWEG, de cabane en cabane

Alors, Véro, encore un petit Knödel ? ou un Strudel ?

Moi, je préfère les röstis et les œufs frits...

C'est le samedi 15 août qu'on est parti. A nous quatre, Christian, Bertrand, Véro et moi

Avec des sacs de 10 kg, picnic compris, hardi petit !

On a donc roulé jusqu'à Innsbruck, puis Neustift où l'on a posé la voiture.

La première nuit s'est passée à la **Elferhütte**, au-dessus de la télécabine.



Le deuxième jour nous mène à la **Innsbrucker Hütte** en longeant un beau coteau au soleil du matin, dans les rhodos et la bruyère fleurie. Les plus courageux montent encore au sommet du Habicht (3277m) depuis la cabane pendant que les autres gardent leurs forces pour le lendemain.

C'était une bonne idée car la météo va changer et le troisième jour nous mène loin à la **Nürnberger Hütte** en 10 heures de marche soutenue. Les chemins deviennent raides, les cols se méritent. Quelques câbles assurent les endroits glissants, c'est du sport ! Fatigués, on arrive juste pour le souper et un bon repos !

Le quatrième jour, nous passons par la Sulzenauhütte pour continuer par un col bien raide avec la vue sur les glaciers alentours. La pluie nous accompagne par moment, il faut bien regarder où on met les pieds ! Les pèlerines ne sont définitivement pas un bon plan pour une marche de ce type, mieux vaut une bonne veste et un pantalon étanche. Nous arrivons à la **Dresdner Hütte**, grande cabane de luxe près des installations de ski. La douche fait du bien et le lit est confortable.



Le cinquième jour, en route vers la **Neue Regensburger Hütte** équipée d'un dortoir tout neuf pour nous quatre et du confort...

Le sixième jour, un col et des petits lacs nous mènent à la **Franz-Senn Hütte**, située dans un beau fond de vallée, sauvage et magnifique. Cette cabane donne envie de la découvrir en hiver avec des randonnées en étoile...

Bertrand nous quitte pour rejoindre la vallée, puis Innsbruck et retour en Suisse.

Le septième jour, nous retrouvons un Höhenweg comme on les aime, longeant le flan raide et ensoleillé, avec les moutons, les chamois, quelques oiseaux qui nous accompagnent.

Nous arrivons à la dernière cabane, la **Starkenburger Hütte**, en croisant les randonneurs qui commencent le tour dans l'autre sens et qui nous posent les bonnes questions : c'est encore loin ? c'est difficile ? « Non, non, bonne suite, soyez prudents... »

Nous admirons le coucher du soleil en revoyant tout le chemin parcouru depuis 7 jours, c'est impressionnant !

Le lendemain, on descend en courant les 1200 m en 1h30, car plus rien ne nous arrête ! Et surtout un bon café croissant nous attend à Neustift.

Ce qu'on ne savait pas, cerise sur le gâteau, c'est que l'on est tombé sur une claire fontaine avant le village, qui nous a permis de nous baigner dans une eau fraîche et délicieuse et de jouer les Naiades... au féminin et au masculin !



Du coup, la rentrée s'est faite plus facilement et Christian a bien mérité son petit clopet dans la voiture ! Merci à lui pour la superbe organisation et la découverte de cette belle vallée.

Et merci au groupe pour la belle entente et la solidarité !

Laurence

## Choucas ou Chocard ?

On les confond souvent, mais ils sont pourtant bien différents! En effet, le Choucas des tours est un adepte des vieilles bâtisses de plaine, alors que le Chocard à bec jaune, pattes rouge et plumage noir est un valeureux montagnard nichant entre 2000 et 3000 mètres.

On reconnaîtra le Choucas des tours à son bec noir, son plumage gris (voisin du pigeon) et on ne l'apercevra pas au-delà de 1000 mètres, exceptionnellement jusqu'à 2000 mètres. Bon planeur, il élit domicile dans les cavités de ruines ou de carrières, souvent proches de l'homme.

De son côté, le Chocard peut voler jusqu'à 4000 mètres grâce à son imposante cage thoracique et c'est lui qui nous tourne autour au sommet des cimes ou pendant l'ascension de parois rocheuses, à l'affût des casse-croûtes des randonneurs et alpinistes! C'est aussi un as de la voltige qui sait profiter du moindre courant ascendant pour s'élever sans effort vers les plus hauts sommets et orner ses vols d'acrobaties aériennes. Les Chocards vivent en bande souvent nombreuses, nichent dans les anfractuosités des falaises, mais évitent les zones boisées car ce sont des amoureux des grands espaces ouverts. Ils pondent entre trois et cinq œufs dans le courant du mois de mai, couvent pendant trois semaines et c'est après cinq semaines de séjour au nid que les petits prennent leur premier envol.

Malgré leur taille et leur poids équivalents, on retiendra que c'est bien le Chocard à bec jaune que l'on rencontre en montagne et le Choucas des tours à plus basse altitude. Enfin, on peut aussi reconnaître le Chocard par son cri strident et roulé bien connu dans nos contrées.

*Sylvain*

*Choucas des tours*



*Chocard à bec jaune.*



## VENTE DIRECTE À LA CULTURE

Champignons de culture, mélanges, champignons sauvages de saison

PARTICULIERS - RESTAURANTS - PETITS COMMERCE

Tous les jours  
de 7h à 17h  
samedi et dimanche  
de 7h à 12h  
ou sur commande



STADLER CHAMPIDISTRIBUTION SA  
[www.champignons-stadler.ch](http://www.champignons-stadler.ch)

Chemin de l'Ecluse 37 - 1860 Aigle

T 024 466 21 49 - F 024 466 51 43 - [info@champignons-stadler.ch](mailto:info@champignons-stadler.ch)



## LEYSIN EXCURSIONS

[www.leysin-excursions.com](http://www.leysin-excursions.com)

à votre service pour vos excursions  
tout compris (voyages et hôtels)  
en Suisse et en Europe

Natale Repici  
Route du Suchet  
1854 LEYSIN  
+41 79 436 54 71 / +41 79 212 14 63



**HEFTI Sports**  
LEYSIN • COL DES MOSSES

HEFTI SPORTS Sàrl  
Tél. +41 (0)24 494 16 77 - Fax +41 (0)24 494 26 21  
e-mail: [info@heftisports.ch](mailto:info@heftisports.ch) - [www.heftisports.ch](http://www.heftisports.ch)

**P.P.**  
1854 LEYSIN



Seulement  
**CHF 10.-**

**Un bonnet pour vous.**  
Cinq francs pour la relève.

Disponible dès décembre dans votre  
Banque Raiffeisen ou sur [welovesnow.ch](http://welovesnow.ch).

Merci d'avance pour votre soutien.

 [welovesnow.ch](http://welovesnow.ch)

**RAIFFEISEN**

Ouvrons la voie